

28 июля 2016 года

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ОТЧЕТ ГРУППЫ KAZ MINERALS ЗА ШЕСТЬ МЕСЯЦЕВ И ВТОРОЙ КВАРТАЛ, ЗАКОНЧИВШИЕСЯ 30 ИЮНЯ 2016 ГОДА

- **В первом полугодии 2016 года производство меди в катодном эквиваленте¹ составило 52,6 тыс. тонн, увеличившись на 43%**
 - Производство меди возросло за счет ввода в эксплуатацию новых рудников
 - Во второй половине года ожидается дальнейший рост производства
 - Производство Группы продолжается согласно графику и ведется темпами, позволяющими достичь запланированного на 2016 год показателя в размере 130-155 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте¹
- **Пусконаладочные работы на Бозшакольском ГОКе проходят в соответствии с темпами, позволяющими достичь запланированных годовых показателей**
 - Основное оборудование полностью и успешно прошло нагрузочное тестирование
 - Производство меди в концентрате во втором квартале составило 9,5 тыс. тонн (1К: 1,1 тыс. тонн)
 - Пропускная способность фабрики во втором квартале была ограничена в результате плановой приостановки на 17 дней в мае и пусконаладочных работ в июне
 - Пропускная способность повысится в третьем квартале, плановый показатель на 2016 год сохраняется на уровне 45-65 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте¹
- **Производство катодной меди из окисленной руды на Актогае во втором квартале составило 3,9 тыс. тонн (1К: 1,5 тыс. тонн)**
 - Наращивание производства продолжается согласно графику, позволяющему достичь годового планового показателя в размере 15 тыс. тонн
- **Значительное увеличение производства золота**
 - Производство золота в эквиваленте слитков¹ в первой половине 2016 года составило 39,1 тыс. унций (6 мес. 2015: 16,1 тыс. унций)
 - Бозымчак, работавший в отчетный период на уровне проектной мощности, произвел 17,9 тыс. унций золота в эквиваленте слитков¹ (6 мес. 2015: 5,1 тыс. унций)
 - В Восточном регионе и на руднике Бозымчак произведено 30 тыс. унций золота в эквиваленте слитков¹; что позволяет достичь или превысить верхнюю границу планового диапазона 2016 года (40-50 тыс. унций)
 - Вклад Бозшаколя составил 9,1 тыс. унций золота в эквиваленте слитков¹ в первой половине 2016 года, во втором квартале - 8,8 тыс. унций

¹ Производство готовой продукции Группы, измеряемое «в эквиваленте», включает как произведенные готовые металлы, так и реализованный концентрат в эквиваленте готовых металлов за данный период.

Председатель правления Группы KAZ Minerals Олег Новачук прокомментировал: «Благодаря нашим новым месторождениям - Бозшаколю, Актогаю и Бозымчаку - объем производства Группы существенно возрос, в первом полугодии мы увеличили производство меди на 43%. Предприятия Восточного региона продолжают работать в соответствии с поставленными целями, все рудники Востокцветмета готовы к достижению запланированных показателей. Сегодня KAZ Minerals демонстрирует самые высокие темпы роста в горнорудном секторе, и мы будем рады предоставить рынку наши финансовые результаты за первое полугодие 2016 года в августе».

Для получения дополнительной информации звоните по следующим телефонам:

KAZ Minerals PLC

Крис Бакналл	Департамент по связям с инвесторами, Лондон	Тел: +44 20 7901 7882
Анна Маллер	Департамент по связям с инвесторами, Лондон	Тел: +44 20 7901 7814
Максут Жапабаев	Департамент корпоративных связей, Алматы	Тел: +7 727 244 03 53

Instinctif Partners

Дэвид Саймонсон	Тел: +44 20 7457 2020
-----------------	-----------------------

ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС

6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London SW1E 5JL, United Kingdom.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ РЕДАКТОРОВ

KAZ Minerals PLC («KAZ Minerals» или «Группа») – медедобывающая компания с высоким потенциалом роста, ориентированная на развитие современных низкозатратных горнорудных производств в Казахстане. Компания ведет производственные операции на четырех рудниках и трех обогатительных фабриках в Восточно-Казахстанском регионе, на золотомедном руднике Бозымчак в Кыргызстане и на карьере Бозшаколь в Павлодарской области Казахстана, а также производит добычу и переработку окисленной руды на месторождении Актогай. В 2015 году общий объем производства катодной меди в Восточном регионе и на руднике Бозымчак составил 81 тыс. тонн, производство попутной продукции составило: 94 тыс. тонн цинка в концентрате, 3,14 млн унций серебра и 35 тыс. унций золота в слитках

Проекты роста Группы - Бозшаколь и Актогай - обеспечат один из самых динамичных показателей увеличения объемов производства в отрасли и преобразуют KAZ Minerals в компанию, в ресурсном профиле которой преобладают рудники открытого типа мирового класса.

Полная проектная мощность обогатительных фабрик Бозшакольского ГОКа составит 30 млн тонн руды в год. Срок эксплуатации рудника – более 40 лет, с содержанием меди в руде 0,36%. По операционным затратам Бозшаколь входит в первую квартиль среди международных медедобывающих проектов. Объем производства в первые 10 лет составит 100 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте, 120 тыс. унций золота в концентрате в год.

Продолжается строительство на втором проекте роста Группы - Актогая, расположенному в Восточном Казахстане. В декабре 2015 года на проекте началось производство катодной меди из окисленной руды, а производство меди в концентрате из сульфидной руды начнется в 2017 году. После наращивания производства до проектного уровня годовая мощность переработки сульфидной руды составит 25 млн тонн. Срок эксплуатации рудника – более 50 лет, с содержанием меди в руде 0,33% (сульфидная руда) и 0,37% (окисленная руда). Операционные затраты месторождения Актогай являются конкурентными среди международных медедобывающих проектов. Объем производства в первые 10 лет составит 90 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте в год с участка сульфидной руды и 15 тыс. тонн катодной меди в год с участка окисленной руды.

Акции KAZ Minerals PLC котируются на Лондонской, Казахстанской и Гонконгской фондовых биржах. В KAZ Minerals работают около 12 000 человек, главным образом – казахстанские граждане.

КРАТКИЙ ОБЗОР ПРОИЗВОДСТВА ГРУППЫ

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Добыча руды	тыс. т	22 099	2 478	11 494	10 605	1 427
Среднее содержание меди	%	0,65	2,04	0,66	0,65	1,84
Медь в добываемой руде	тыс. т	144,6	50,6	75,9	68,7	26,3
Медь в концентрате	тыс. т	53,3	43,3	30,9	22,4	21,8
Катодная медь	тыс. т	43,9	36,7	23,6	20,3	17,6
Медь в катодном эквиваленте ¹	тыс. т	52,6	36,7	31,1	21,5	17,6
Цинк в концентрате	тыс. т	39,6	49,9	19,7	19,9	24,8
Золото в эквиваленте слитков ¹	тыс. унций	39,1	16,1	26,1	13,0	9,7
Серебро в эквиваленте слитков ¹	тыс. унций	1 430	1 661	679	751	766

¹ Включает произведенные готовые металлы и реализованный концентрат в эквиваленте готовых металлов за данный период.

Продолжающееся наращивание объемов производства на руднике Бозшаколь и на комплексе по переработке окисленной руды на руднике Актогай вызвало значительное увеличение объемов производства меди. В первой половине 2016 года производство меди в катодном эквиваленте увеличилось до 52,6 тыс. тонн, на 43% в сравнении с аналогичным периодом прошлого года, в основном за счет вклада рудников Бозшаколь (7,8 тыс. тонн) и Актогай (5,4 тыс. тонн). На руднике Бозымчак производство увеличилось с 0,9 тыс. тонн в первой половине 2015 года до 3,8 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте, поскольку после завершения работ по оптимизации к концу 2015 года данное предприятие работало со 100%-ной проектной мощностью.

На рудниках Бозшаколь и Актогай продолжается наращивание производства, поэтому их объемы производства во втором квартале 2016 года были выше, чем в первом. Производительность Бозшакольской обогатительной фабрики была ограничена плановой приостановкой на 17 дней в мае для затягивания креплений оборудования, а также ее снижением пропускной способности в июне в ходе устранения незначительных неполадок при вводе в эксплуатацию.

Значительное увеличение объемов добываемой руды связано с началом крупномасштабной добычи открытым способом на Бозшаколе и Актогае во второй половине 2015 года. Из 11 млн тонн, добывшихся на руднике Бозшаколь в первой половине 2016 года, 6,4 млн – это каолинизированная руда, которую извлекли для получения доступа к сульфидной руде и складировали для переработки в последующие периоды. Снижение среднего содержания меди по Группе отражает переход к добыче на новых карьерах, где содержание руды ниже, чем в подземных рудниках Восточного региона.

На рудниках Восточного региона в течение первого полугодия 2016 года наблюдалось снижение содержания всей попутной продукции, что привело к уменьшению объемов производства цинка и серебра. Тем не менее производство золота в эквиваленте слитков увеличилось более чем в 2,4 раза с 16,1 тыс. унций до 39,1 тыс. унций за счет вклада с производства на Бозшаколе и увеличения объемов на Бозымчаке. Во втором квартале 2016 года производство золота в эквиваленте слитков также более чем удвоилось до 26,1 тыс. унций по сравнению с 13,0 тыс. унций в первом квартале 2016 года.

БОЗШАКОЛЬ

Добыча

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Добыча руды	тыс. т	11 016	-	6 007	5 009	-
Среднее содержание меди	%	0,56	-	0,56	0,55	-
Медь в добываемой руде	тыс. т	61,5	-	33,7	27,8	-
Среднее содержание золота	г/т	0,28	-	0,28	0,28	-
Золото в добываемой руде	тыс. унций	100,5	-	54,8	45,7	-
Среднее содержание серебра	г/т	1,6	-	1,6	1,6	-
Серебро в добываемой руде	тыс. унций	568	-	313	255	-
Среднее содержание молибдена ¹	%	0,006	-	0,006	0,005	-
Молибден в добываемой руде ¹	т	258	-	178	80	-

¹ В сульфидной руде.

Объем добываемой руды на Бозшаколе во втором квартале 2016 года увеличился на 20% до 6 млн тонн в сравнении с предыдущим кварталом, поскольку в текущем квартале возросло количество добываемой руды для поддержания темпов наращивания производства на сульфидной обогатительной фабрике. Объем добычи сульфидной руды во втором квартале 2016 года увеличился почти вдвое – до 3 млн тонн с содержанием меди 0,57% (1К 2016: 1,55 млн. тонн с содержанием 0,54%). Объем добываемой каолинизированной руды снизился на 13% до 2,99 млн тонн. Эта руда складируется для переработки на отдельной фабрике по переработке каолинизированной руды мощностью 5 млн тонн руды в год, которая будет введена в эксплуатацию в течение 2016 года.

Переработка

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Медь в концентрате	тыс. т	10,6	-	9,5	1,1	-
Меди в катодном эквиваленте¹	тыс. т	7,8	-	7,5	0,3	-
Серебро в концентрате	тыс. унций	64,9	-	56,8	8,1	-
Серебро в эквиваленте слитков¹	тыс. унций	43,9	-	41,7	2,2	-
Золото в концентрате	тыс. унций	13,0	-	11,7	1,3	-
Золото в эквиваленте слитков¹	тыс. унций	9,1	-	8,8	0,3	-

¹ Реализованный концентрат в эквиваленте готовых металлов за данный период.

Во втором квартале 2016 года было произведено 9,5 тыс. тонн меди в концентрате и 11,7 тыс. унций золота в концентрате. Производство на Бозшакольской обогатительной фабрике началось в феврале 2016 года.

В ходе ввода в эксплуатацию обогатительной фабрики проводилось тестирование основного оборудования – дробилка, мельница полусамоизмельчения и обе шаровые мельницы полностью и успешно прошли нагрузочное тестирование в первом полугодии. Во втором квартале пропускная способность фабрики увеличилась, но была ограничена плановой приостановкой на 17 дней в мае с целью затягивания креплений оборудования и других работ по техобслуживанию, нормированных производителем мельниц, а также устранением незначительных неполадок в июне. На обогатительной фабрике продолжается наращивание производства, во втором полугодии 2016 года ожидается достижение проектного уровня производства.

Переработка

Во втором квартале 2016 года на Бозшаколе 7,5 тыс. тонн меди и 8,8 тыс. унций золота признаны в эквиваленте готовых металлов на основе реализованного концентрата за данный период. Отгрузка на реализацию в первой половине 2016 года протекала без затруднений, всего в первом полугодии в Китай было отгружено 18 партий концентрата. Плановый годовой показатель производства сохраняется на уровне 45-65 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте.

Добыча и переработка

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Добыча руды	тыс. т	8 679	251	4 319	4 360	251
Содержание меди	%	0,41	0,31	0,44	0,38	0,31
Медь в добываемой руде	тыс. т	35,7	0,8	19,1	16,6	0,8
Катодная медь	тыс. т	5,4	-	3,9	1,5	-

Добыча окисленной руды на Актогае продолжалась для снабжения рудой комплекса кучного выщелачивания и подготовки доступа к сульфидной руде для запуска основной обогатительной фабрики в 2017 году. Руда, добываясь в течение второго квартала 2016 года, была размещена на панелях кучного выщелачивания и содержала 19,1 тыс. тонн меди, что на 2,5 тыс. тонн больше, чем в первом квартале 2016 года, поскольку содержание меди повысилось с 0,38% до 0,44%. В конце второго квартала панели 101-106 были загружены окисленной рудой, а панели 102-105 находились в процессе орошения.

В первой половине 2016 года на комплексе по переработке окисленной руды произведено 5,4 тыс. тонн катодной меди, из которых 3,9 тыс. тонн – во втором квартале. Во втором квартале проведены работы по усовершенствованию комплекса, включая повышение мощности автоматизированных катодосдирочных систем в цехе электролиза, в связи с чем, как ожидается, ручная обдирка катодов прекратится во второй половине года. Производство на этом заводе ведется в соответствии с графиком, который позволит достичь планового показателя на 2016 год в размере 15 тыс. тонн.

ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН И БОЗЫМЧАК

Добыча меди

		6 мес 2016	6 мес 2015
Добыча руды	тыс. т	2 404	2 227
Орловский	тыс. т	679	704
	%	3,50	3,48
Артемьевский	тыс. т	646	649
	%	1,56	1,72
Иртышский	тыс. т	316	327
	%	1,53	1,71
Юбилейно-Снегиринский	тыс. т	263	323
	%	1,71	1,97
Бозымчак	тыс. т	500	224
	%	0,86	0,99
Среднее содержание	%	1,97	2,24
Медь в добытой руде	тыс. т	47,4	49,8

	2K 2016	1K 2016	2K 2015
1 168	1 236	1 176	
337	342	350	
3,50	3,49	3,47	
327	319	325	
1,50	1,62	1,70	
157	159	163	
1,50	1,56	1,67	
131	132	166	
1,66	1,75	2,06	
216	284	172	
0,88	0,84	0,99	
1,98	1,97	2,17	
23,1	24,3	25,5	

В первой половине 2016 года на предприятиях Восточного региона и руднике Бозымчак добыто 2,4 млн тонн руды, что на 177 тыс. тонн, или на 8%, выше, чем в аналогичный период предыдущего года. Рост связан с увеличением горной добычи на Бозымчаке для обеспечения необходимым объемом сырья обогатительную фабрику, работавшую в отчетный период на проектной мощности. Добыча руды на Бозымчаке в первом полугодии увеличилась на 276 тыс. тонн, или на 123%, до 500 тыс. тонн, тогда как объем добытой руды на рудниках Восточного региона снизился на 99 тыс. тонн.

Во втором квартале 2016 года объем добытой руды уменьшился, по сравнению с первым кварталом, на 68 тыс. тонн, или 6%, так как горная добыча на руднике Бозымчак снизилась после планового увеличения в первом квартале для получения доступа к следующей панели руды, при этом объем добычи на рудниках Восточного региона в этом квартале не изменился по сравнению с первым кварталом.

Среднее содержание меди в первой половине 2016 года уменьшилось до 1,97% (6 мес. 2015: 2,24%) в связи с возросшим вкладом рудника Бозымчак с содержанием меди 0,86% (6 мес. 2015: 0,99%) и более низким содержанием на Артемьевском, Иртышском и Юбилейно-Снегиринском рудниках. Содержание меди в руде во втором квартале 2016 года соответствовало первому кварталу 2016 года.

На Орловском руднике добыча и содержание металла в руде в указанные периоды в общем не изменились, тем не менее ожидается, что объемы добычи во втором полугодии будут ниже, поскольку работы по техобслуживанию вентиляционного ствола на этом руднике ограничат операции по горной добыче до шести дней в неделю.

На Артемьевском руднике объем добычи руды был стабильным, однако содержание меди незначительно уменьшилось, так как добыча продолжается в переходной зоне между двумя рудными телами.

На Иртышском руднике в первой половине 2016 года добыто немногим меньше руды по сравнению с первой половиной 2015 года, в то время как содержание меди уменьшилось до 1,53% с 1,71% в связи с более высоким коэффициентом разубоживания. Во втором квартале 2016 года объем добычи и содержание меди в руде в основном не изменились в сравнении с первым кварталом 2016 года.

ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН И БОЗЫМЧАК

Добыча меди

Объем добытой руды на Юбилейно-Снегиринском руднике в первой половине 2016 года был на 19% ниже, чем в сопоставимом периоде 2015 года, а содержание меди уменьшилось до 1,71% с 1,97%. Добыча во втором квартале 2016 года соответствовала первому кварталу 2016 года, однако содержание меди уменьшилось с 1,75% до 1,66%, поскольку запасы руды истощаются, при этом производственные операции на этом руднике планируется завершить к концу 2016 года.

ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН И БОЗЫМЧАК

Переработка меди

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Медь в концентрате	тыс. т	42,7	43,3	21,4	21,3	21,8
Орловская фабрика	тыс. т	21,4	22,2	10,7	10,7	11,2
Николаевская фабрика	тыс. т	12,7	14,6	6,5	6,2	7,4
Белоусовская фабрика	тыс. т	4,4	5,2	2,1	2,3	2,6
Бозымчакская фабрика	тыс. т	4,2	1,3	2,1	2,1	0,6
Медь в катодном эквиваленте¹	тыс. т	39,4	36,7	19,7	19,7	17,6

¹ Включает произведенный готовый металл и реализованный концентрат в эквиваленте готового металла за данный период.

Производство меди в концентрате в первой половине 2016 года незначительно уменьшилось – до 42,7 тыс. тонн, поскольку более высокий объем произведенного концентрата на оптимизированной Бозымчакской обогатительной фабрики был нивелирован низким объемом производства на предприятиях Восточного региона. Производство меди в концентрате во втором квартале 2016 года соответствовало первому кварталу текущего года. Ожидается, что во втором полугодии 2016 года производство меди в концентрате будет ниже, чем в первой половиной года в связи с началом вентиляционных работ на Орловском руднике.

Производство меди в катодном эквиваленте в первой половине 2016 года увеличилось на 2,7 тыс. тонн, или на 7%, до 39,4 тыс. тонн по сравнению с первой половиной 2015 года, когда на производство катодной меди повлияло накопление сырья из незавершенного производства. Производство меди в катодном эквиваленте в первой половине 2016 года включает 0,9 тыс. тонн, признанных после реализации в первом квартале 2016 года внешнему переработчику медного концентрата, произведенного на Бозымчаке в 2015 году.

ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН И БОЗЫМЧАК

Цинк

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Добыча цинкосодержащей руды	тыс. т	1 904	2 003	952	952	1 004
Содержание	%	2,91	3,25	2,83	2,99	3,27
Цинк в добываемой руде	тыс. т	55,4	65,1	27,0	28,4	32,8
Цинк в концентрате	тыс. т	39,6	49,9	19,7	19,9	24,8

В соответствии с ожиданиями, цинк в добываемой руде в первой половине 2016 года снизился на 15% по сравнению с первой половиной 2015 года, в то время как среднее содержание упало с 3,25% до 2,91%. Снижение большей частью вызвано снижением содержания цинка на Артемьевском руднике до 2,16% по сравнению с 3,34% в первом полугодии прошлого года. На Иртышском и Юбилейно-Снегиринском рудниках также наблюдалось снижение содержания цинка. Объем цинка в добываемой руде во втором квартале 2016 года уменьшился на 1,4 тыс. тонн, или на 5%, до 27 тыс. тонн.

Производство цинка в концентрате в первой половине 2016 года также снизилось – до 39,6 тыс. тонн по сравнению с 49,9 тыс. тонн в первой половине 2015 года, отражая уменьшение содержания цинка и объемов добываемой руды.

Производство цинка во второй половине 2016 года, как ожидается, снизится по сравнению с первым полугодием в связи с началом вентиляционных работ на Орловском руднике во второй половине этого года.

ЗОЛОТО

		6 мес 2016	6 мес 2015	2K 2016	1K 2016	2K 2015
Добыча золотосодержащей руды	тыс. т	2 404	2 227	1 168	1 236	1 176
Содержание	г/т	0,78	0,74	0,76	0,80	0,77
Золото в добываемой руде	тыс. унций	60,1	53,3	28,4	31,7	29,2
Золото в концентрате	тыс. унций	34,8	19,6	17,3	17,5	8,9
Золото в эквиваленте слитков ¹	тыс. унций	30,0	16,1	17,3	12,7	9,7

¹ Включает произведенный готовый металл и реализованный концентрат в эквиваленте готового металла за данный период.

Объем золота в добываемой руде в первой половине 2016 года увеличился по сравнению с первой половиной 2015 года на 6,8 тыс. унций, или на 13%, до 60,1 тыс. унций, поскольку в 2016 году Бозымчакская обогатительная фабрика работала на проектной мощности. В ходе наращивания производства в первой половине 2015 года на руднике Бозымчак было добыто 12,5 тыс. унций золота в руде, при этом в первой половине 2016 года этот показатель почти удвоился – до 24,5 тыс. унций, более чем компенсировав снижение объемов на 5,2 тыс. унций в Восточном регионе. Золото в добываемой руде уменьшилось на 10% – с 31,7 тыс. унций в первом квартале 2016 года до 28,4 тыс. унций во втором квартале 2016 года, так как горная добыча на Бозымчаке снизилась после планового увеличения в первом квартале для получения доступа к следующей панели руды.

Производство золота в концентрате в первой половине 2016 года составило 34,8 тыс. унций, что на 78% выше, чем в первой половине 2015 года, также отражая достижение полной производственной мощности на Бозымчакской обогатительной фабрике в первом полугодии. В первой половине 2016 года на Бозымчаке произведено 23,3 тыс. унций золота в концентрате по сравнению с 6,8 тыс. унций в аналогичном периоде прошлого года. Производство золота в концентрате во втором квартале 2016 года соответствовало первому кварталу 2016 года.

ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН И БОЗЫМЧАК

Золото

Производство золота в эквиваленте слитков из руды Восточного региона и Бозымчака увеличилось на 86% до 30 тыс. унций, и теперь взят курс на достижение верхней границы планового диапазона 40-50 тыс. унций или его превышение. Производство золота в эквиваленте слитков во втором квартале 2016 года также было выше, на 36%, чем в первом квартале этого года, когда на производство золота повлияло накопление сырья из незавершенного производства, которое было только частично компенсировано реализацией внешнему переработчику 5,2 тыс. унций золота в концентрате.

ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН И БОЗЫМЧАК

Серебро

	6 мес 2016	6 мес 2015	2К 2016	1К 2016	2К 2015
Добыча серебросодержащей руды тыс. т	2 404	2 227	1 168	1 236	1 176
Содержание г/т	37,9	45,5	40,0	35,9	43,1
Серебро в добытой руде тыс. унций	2 929	3 255	1 501	1 428	1 629
Серебро в концентрате тыс. унций	1 622	1 667	854	768	803
Серебро в эквиваленте слитков ¹ тыс. унций	1 386	1 661	637	749	766

¹ Включает произведенный готовый металл и реализованный концентрат в эквиваленте готового металла за данный период.

Согласно ожиданиям, объем серебра в добытой руде в первой половине 2016 года уменьшился до 2,93 млн унций, сократившись на 326 тыс. унций, или 10%, по сравнению с первой половиной 2015 года, так как содержание и объемы добычи руды на Орловском, Иртышском и Юбилейно-Снегиринском рудниках уменьшились. Несмотря на сокращение добычи серебросодержащей руды, содержание серебра на Артемьевском и Юбилейно-Снегиринском рудниках было более высоким. Вследствие этого объем серебра в добытой руде увеличился на 5% во втором квартале 2016 года по сравнению с первым кварталом 2016 года.

Производство серебра в концентрате в первой половине 2016 года снизилось на 45 тыс. унций, или на 3%, по сравнению с первой половиной 2015 года, поскольку уменьшение объемов производства на 162 тыс. унций на обогатительных фабриках Восточного региона было частично компенсировано более высокими объемами производства на Бозымчакской фабрике. Производство серебра в концентрате во втором квартале 2016 увеличилось на 11%, до 854 тыс. унций по сравнению с первым кварталом текущего года, в основном отражая увеличение содержания серебра в добытой руде.

Производство серебра в эквиваленте слитков в первой половине 2016 года уменьшилось до 1,37 млн унций, сократившись на 275 тыс. унций, или на 17%, по сравнению с первой половиной 2015 года, в связи с меньшим объемом серебра в добытой руде и накоплением сырья из незавершенного производства во втором квартале 2016 года. Производство серебра во втором квартале 2016 года уменьшилось на 112 тыс. унций, или на 15%, по сравнению с первым кварталом 2016 года в размере 749 тыс. унций.

Во второй половине текущего года производство серебра, как ожидается, снизится по сравнению с первой половиной 2016 года в связи с началом работ по техобслуживанию вентиляционного ствола на Орловском руднике.

ПРИЛОЖЕНИЕ – КРАТКИЙ ОБЗОР ПРОИЗВОДСТВА ГРУППЫ

Переработка меди

		6 мес 2016	6 мес 2015
Восточный регион			
Медный концентрат	тыс. т	195,6	213,9
Медь в концентрате	тыс. т	38,5	42,0
Бозымчак			
Медный концентрат	тыс. т	16,7	5,6
Медь в концентрате	тыс. т	4,2	1,3
Бозшаколь			
Медный концентрат	тыс. т	45,2	-
Медь в концентрате	тыс. т	10,6	-
Итого медный концентрат	тыс. т	257,5	219,5
Итого медь в концентрате	тыс. т	53,3	43,3
Актогай			
Руда на панелях кучного выщелачивания	тыс. т	8 679	251
Содержание	%	0,41	0,31
Катодная медь	тыс. т	43,9	36,7
Медь в катодном эквиваленте	тыс. т	52,6	36,7
Восточный регион	тыс. т	35,6	35,8
Бозымчак ¹	тыс. т	3,8	0,9
Актогай окисленные руды	тыс. т	5,4	-
Бозшаколь ¹	тыс. т	7,8	-

¹ Включает произведенный готовый металл и реализованный концентрат в эквиваленте готового металла за данный период.

2K 2016	1K 2016	2K 2015
93,2	102,4	106,6
19,3	19,2	21,2
8,5	8,2	2,7
2,1	2,1	0,6
38,6	6,6	-
9,5	1,1	-
140,3	117,2	109,3
30,9	22,4	21,8
4 319	4 360	251
0,44	0,38	0,31
23,6	20,3	17,6
31,1	21,5	17,6
17,5	18,1	17,1
2,2	1,6	0,5
3,9	1,5	-
7,5	0,3	-

Цинк

		6 мес 2016	6 мес 2015
Добыча цинкосодержащей руды	тыс. т	1 904	2 003
Орловский	содержание (%)	4,47	4,06
Артемьевский	содержание (%)	2,16	3,34
Иртышский	содержание (%)	2,88	3,21
Юбилейно-Снегиринский	содержание (%)	0,76	1,34
В среднем	содержание (%)	2,91	3,25
Цинк в добытой руде	тыс. т	55,4	65,1
Цинк в концентрате	тыс. т	39,6	49,9

2K 2016	1K 2016	2K 2015
952	952	1 004
4,12	4,81	4,14
2,30	2,01	3,37
2,80	2,96	3,12
0,85	0,66	1,39
2,83	2,99	3,27
27,0	28,4	32,8
19,7	19,9	24,8

ПРИЛОЖЕНИЕ – КРАТКИЙ ОБЗОР ПРОИЗВОДСТВА ГРУППЫ

Золото

		6 мес 2016	6 мес 2015
Добыча золотосодержащей руды	тыс. т	13 420	2 227
Орловский	содержание (г/т)	1,07	1,17
Артемьевский	содержание (г/т)	0,35	0,38
Иртышский	содержание (г/т)	0,27	0,29
Юбилейно-Снегиринский	содержание (г/т)	0,25	0,33
Бозымчак	содержание (г/т)	1,53	1,73
Бозшаколь	содержание (г/т)	0,28	-
Среднее	содержание (г/т)	0,37	0,74
Золото в добываемой руде	тыс. унций	160,6	53,3
Восточный регион	тыс. унций	35,6	40,8
Бозымчак	тыс. унций	24,5	12,5
Бозшаколь	тыс. унций	100,5	-
Золото в концентрате	тыс. унций	47,8	19,6
Восточный регион	тыс. унций	11,5	12,8
Бозымчак	тыс. унций	23,3	6,8
Бозшаколь	тыс. унций	13,0	-
Золото в эквиваленте слитков	тыс. унций	39,1	16,1
Восточный регион	тыс. унций	12,1	11,0
Бозымчак ¹	тыс. унций	17,9	5,1
Бозшаколь ¹	тыс. унций	9,1	-

	2K 2016	1K 2016	2K 2015
7 175	6 245	1 176	
1,07	1,08	1,13	
0,40	0,30	0,39	
0,27	0,27	0,27	
0,27	0,24	0,28	
1,46	1,58	1,71	
0,28	0,28	-	
0,36	0,39	0,77	
83,2	77,4	29,2	
18,3	17,3	19,6	
10,1	14,4	9,6	
54,8	45,7	-	
29,0	18,8	8,9	
5,9	5,6	5,8	
11,4	11,9	3,1	
11,7	1,3	-	
26,1	13,0	9,7	
5,3	6,8	5,3	
12,0	5,9	4,4	
8,8	0,3	-	

¹ Включает произведенный готовый металл и реализованный концентрат в эквиваленте готового металла за данный период.

Серебро

		6 мес 2016	6 мес 2015
Добыча серебросодержащей руды	тыс. т	13 420	2 227
Орловский	содержание (г/т)	61,5	66,0
Артемьевский	содержание (г/т)	37,9	37,6
Иртышский	содержание (г/т)	51,2	67,9
Юбилейно-Снегиринский	содержание (г/т)	13,9	18,2
Бозымчак	содержание (г/т)	10,0	10,1
Бозшаколь	содержание (г/т)	1,6	-
В среднем	содержание (г/т)	8,1	45,5
Серебро в добываемой руде	тыс. унций	3 497	3 255
Восточный регион	тыс. унций	2 768	3 182
Бозымчак	тыс. унций	161	73
Бозшаколь	тыс. унций	568	-
Серебро в концентрате	тыс. унций	1 687	1 667
Восточный регион	тыс. унций	1 459	1 621
Бозымчак	тыс. унций	163	46
Бозшаколь	тыс. унций	65	-
Серебро в эквиваленте слитков	тыс. унций	1 430	1 661
Восточный регион	тыс. унций	1 268	1 629
Бозымчак ¹	тыс. унций	118	32
Бозшаколь ¹	тыс. унций	44	-

	2K 2016	1K 2016	2K 2015
7 175	6 245	1 176	
59,3	63,6	61,5	
43,0	32,8	38,3	
50,8	51,6	69,7	
18,5	9,5	21,8	
10,4	9,7	10,1	
1,6	1,6	-	
7,9	8,4	43,1	
1 814	1 683	1 629	
1 429	1 339	1 573	
72	89	56	
313	255	-	
911	776	803	
770	689	781	
84	79	22	
57	8	-	
679	751	766	
558	710	740	
79	39	26	
42	2	-	

¹ Включает произведенный готовый металл и реализованный концентрат в эквиваленте готового металла за данный период.